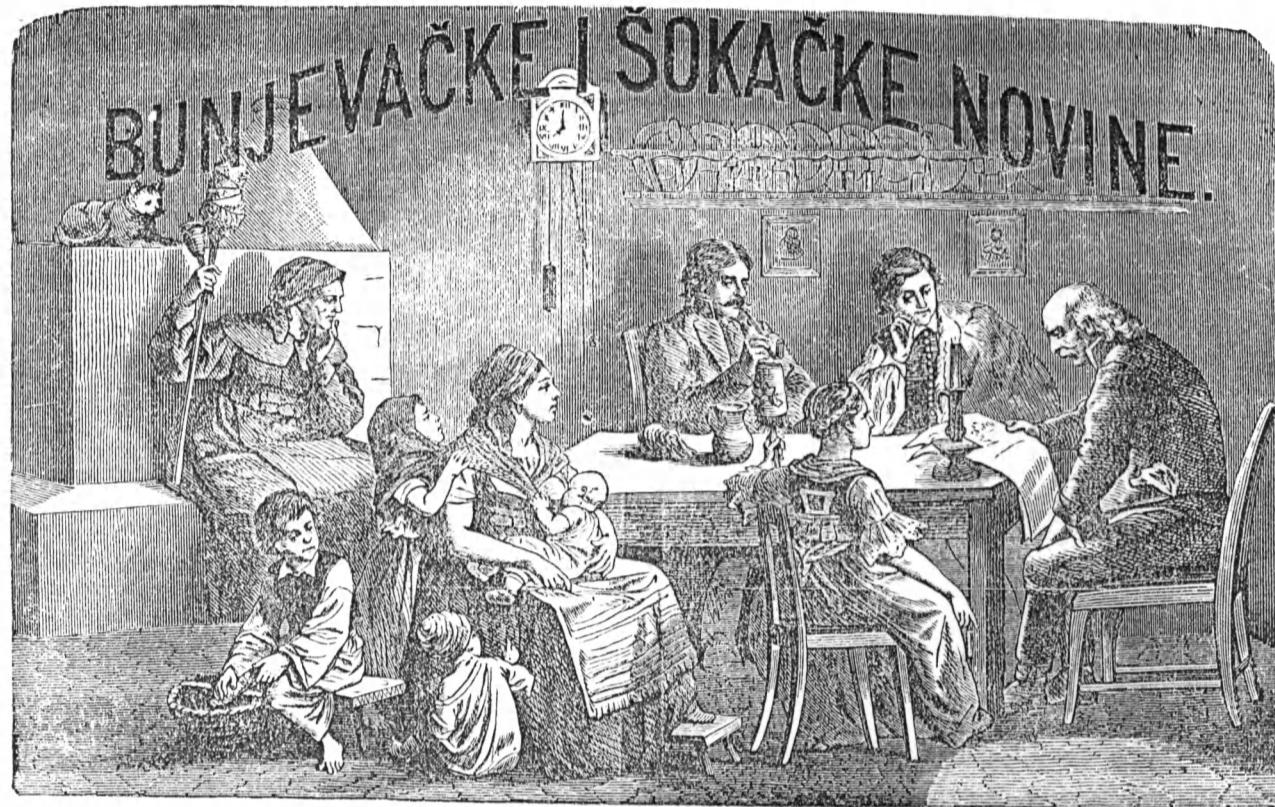


Pridiplata na cilju god. 3. for. na Pol. god. 1. for. 50 nov. na četvrt. 75 nov.  
Za Srbiju 30, 15, 7½ grša. Izlazi svake Nedelje jedanput.



Pisana svakovrstna predmeta, mojimo na uređenje u putu.  
Nedeljena, pravljena.

God. II. U Kalači

U Četvrtak 13. Travnja 1871.

Broj 15.

### Pućke Škole.

1869. godine u javnoj sjednici Peštanske znanstvene Akademie veleučeni Predsjednik Barun Eötvös razlagajući narodno obrazovanje, jednom prilikom je nastojao opravdat magjarsku. Što je ovde veća briga bila za nosila znanosti da se postigne višja obrazovanost, nego za obćila pućke znanosti, da se nauka u niži narodnih slojevih razširi — reče on : da nije svjetlo i žarko sunce na nebuh užezeno, ništa na zemlji nebi ozelenilo, procvalo, i plod donelo, to je nepobitna istina — samo što je vele učeni sad već pokojni Barun zaboravio : da nije klice u zemlji nikad ništa nebi ozelenilo ni plodilo ma bi još tri sunca na nebuh svjetlila. Zato košto za manu koja se nemože dosta oplakivat smatrano zanemarenje pućke obrazovanosti, tako za srienu narodnu budućnost kao temelj istu stavljamo, koju ako nismo u narod uložili, sloboda se nikad neće ustanoviti, zalud će sunce ustava svjetliti, poljodilstvo rukotvorstvo, obrtničtvo i trgovina pa i ozbilna zaštitu nikad se neće učvrstit, razprostranit, podignit ma deset sveučilišta ustanovili dok so nauka pućka u sve obćine neuvede, i svaki nastaj ucrasjni, i neoplenjeni.

Tkoje izvištaj ministara nastave i bogoslovija predlaže koji stanje pućkog odgoja u ugarskoj od 1870. godino predlaže, taj se mora u dnu srca sneveseliti. Jel odtud uvidja : da gotovo više nego pola dice bez svake pouke u diviacci ostaje, što je tim žalostnie, što je si-

gurno : da ona dica koja škulu nepolaze ni virske nauke nedobivaju, jel sbog kojeg uzroka u škulu ne dolaze, sbog toga navadno i iz crkve izostaju. Nikoliko crtice će mo iz tog izvištaja izvadit : da naši čitatelji vide : koliko je u pućkom odgoju zjalo, pa da se upropaste. U ruke ministarstva su položeni iz 11,903 obćina, statistični izkazi, ovi nam odaju 1-o da u 1712 obćinah nikakve škule neima, drugo da u većih obćinah, školske sgrade ni na toliko nisu dostačne : da polutinu dice u se prime, dakle polutina ili trećina navadno van škule u diviacci neznanosti tminah — ostaje, i pripada gluosti, i po toj sirovitosti, nepokornosti, i nečudorednosti. Sve gradove sbog maline prostora nemožemo izpisati — radi toga će mo samo nikoje napomenuti. Subatica ima 10,000 dice za škulu podobni, a polazili su samo 3000 u tom razmirju pokaziva se Szegedin, Zombor, Arad, Kecskemét, Nagy-Körös, Debreczin, Požun, Temešvar, i. t. d. dakle nije manji broj oni dice koji bi tribalo da škulu pohadjaju, nego 1.132,626 no onda nije čudo : ako u Subatici košto jim rodjeni popis dokaziva, u broju 56,000 dušah, 32,000 ni štiti ni pisati neznadu. Ovaj ministerialni izkaz ma ga kako prigledali, uvik na ono žalostno osviđenje dolazimo : što je skoro i u Bačkoj županiji posviđeno : da se manjkanja škulah, i pohoda školskog sram i stid ponajviše na glave Poglavicah, Otacah i Materah prosiplje slavenski, ruthenski rumanski i najposli magjarski. Nimci i u toj struki mogu nas sve priko ramena gledat, prizirat, iz smijavat, bez da bi jim mogli zamirit, jel to smo u podpunoj miri

zaslužili. Istina ako bi što pomogla jalova izvinivanja, to bi takvi u svakom katu punu torbu našli, al na stranu s takvi — bacimo jih u Dunav i Tisu — da ji valovi do crne mora odvaljavaju, udarajmo na svoja prsa, i recimo naše grube, naše grube, naše priveliko grube! Tako je da naši slaveni nemaju škole, i ako je imadu, to jo imadu ponajviše odrpanu, i pustu, da naši slaveni, nemaju učitelje u nužnom broju, barem u svojem jeziku uvižbane, da slaveni ridko znaju stiti i pisati, da i oni koji bi što umili stiti, još ridje stitu, to je prveliki naš grub, u prvom kraju Svećenstva u drugom svih ravnateljih Sudija, odvinkih, bivši Spajah, trgovaca, i zanatlija, a u trećem svih poljotičkih otača i matera, a u četvrtom Svih učitelja, i to svih ti izredjani i neizredjani naravno samo onih, koji su od slavenske krvi rođeni. Ako bi komu krivo bilo to da moje počasni koga li liga njega dostigla, obunjeće i šokće pogledaj u ono ogledalo koje bački školski nadzornik stavio — od puške prosvete — kojemu van u okviru broja 13. B. i S. novinah predstavili, pa se uđarože u prsa da vani oživi narodno srce, ako se nije sa svim osušilo — ako je pak tako onda kopajte i nadalju sebi grub u kog će skoro loći.

#### DOMACI POSLOVI. O ČEM SE BAVE NA UGARSKOM SABORU?

Trećeg Travnja. Velikom pozornosti prislušala je zastupnica kuda, g. Ghyczy — lijeva strana prog i najpametniji govorac u parlamentu našem, kojem je ustanak učestvovao u kojmu nastoji pokazati: da je kateški kongres u svojem poslevanju i tamo aastavljeni pravilici — površio prava kraljevata, ravnateljaka — i saborska; strašna krivija — koja se na plemenitom skupštini baca — nemoguće g. Ministaru da pridruži, ali ipak umorani smo zbiljiti, da to čudno mora zvonti u usima magjarske publike, kad ova znači: da se Autonomija priko tri godine radnja — daje poziv od ugarskog ministra prezočao, da su sve tri vrsti pravili priko ministarski ruku prišli — i kao po kraju potvrđena na vidlo izlaza — znade ta publica i to, da je u vječanu vazduh navadljeno: daće ova avanti same svoje sile zadobiti — aakoće se po saboru uzakoniti i po kraljevstvu potvrditi. Mi nismo ni u ona pravila — koja su duhom g. Deaka zadahnjena bila — i po kojima se ovaj kongres aastavio, al jošmanje u ova koja su po vecini za sada složena zaobljeni bili; i misimo, dvojno, i da će ako ne visi u parohi jedan želj, da se u kongresu, i neprisilno, i bez želje, da se stranske vrhu našelih izjednati svaki pokusaj, ipak to nikad nismo misili; da bi se taj elaborat pod takim iziskom napasti mogao; — fudno nam se vidio već u prvi mah ito g. Ghyczy nije htio da u ovu skupštinu stupi — još čudnije je bilo: sto je g. Deak i Šomišić zastupavio od sebe odstranio, a najčudnije nam se svjila: što priko saborske kuće pravila — proti opakze predsjedničke g. Deak odobrava Ghyczynu postupanje, — nećel ih ovog rukovanja našta ujedljenje dviju saborskikh stranaka, da bogda — našaže želji da sloboda da pravda nebudi u naših saborskih usti jalova — ko nešta biti pravedan neće obstat.

jet sloboden reče francicom Sije — to bi dobro bilo zabilježiti i g. Ghyczy: da ona vlasti skupštin je sabor okružen ima svoje granice — neka pogleda g. Ghyczy na Paris pak će videti da ono samosilje nista drugo nije već nečuvane svenči saborske plod, čudno bi bilo nije bi ondud se razdor upazio — od kud bi trebalo da izlazi pomirenje.

#### KATOLIČKA AUTONOMIA NA NITI DVADESET SEDMORICE U KONGRESU OSNOVANA.

Ove pak skupština naredbe će ovrsivat — ravnateljko viće — kojče imat svoje odiske — i o laci svoje Predstojnika. Ravnateljko viće nastojati od 3. Svećenika 6. Svetišni savetniku i 3. Odsjeka Predstojnika Biskupskog, koga misliti — kada će onda zaunziniće najutari. Biskup — Ravnateljko savetnik — i predsjednik skupština Biskup — iz svoje sridine na tri godine, al trećina svake godine po redu biranjem izlazi; ipak mogu biti novo odabrani, a prve tri godine kočka će odlučivati — komu treba iz ravnateljstva izidi. Podpredstojnika viće se svake godine iz nidera svoji odabirati; u području toga autonomičko zemaljskog ravnateljskog viće će spadati Razpravljati, uređivati i uputjivati, nadgledati i prigledati u pravu da vise u zemaljskim sastavima, no još i oinove za vječanje skupštinsko po predstojnicu pripravljene rešetat.

Vjeće ovoće kandidirat na vijeće crkvene nadarbine, al kad je rič o nad ili Biskupu, o ozbiljnom opatu ili Predstavniku onda mora prislušati, Biskupu — i dotične Biskupatsko viće — a glede redovnički opata — sasuo u redu počinjeni kandidatui Njeg. Veličanstvu podstavarat docim će na kaputsko stolice trojčinu kandidata, a u sasuo učesnika u raspravljavanju i aporazumljavanju s Biskupom, a kad ovoga neima onda skupstulom priravljati.

Isto to zemaljsko ravnateljko viće u sporazujemenu s Biskupom razpravljat i odlučivati de pitanja, gledje pokroviteljstva povedena. U vanredni slučajevi povaz de predsjedničtvu da se zemaljska skupština sazove — koja se ima u 6. nedjelja sakupiti. Svoje pak sjednice držade ovo ravnateljstvo svakog mjeseca — u kolim da se odluka donese zakonita, nji sedanj savetnika moraju prisustvovat. A poklik je svaki za svoje mnenje odgovoran — zato ako ovo bude različito to će se poimenice o glasanju u zapisnik uesti. Redovno će poslove voditi tri odsjeka Predstojnika — koji ma će se platiti odlučiti; u područje prveg uvrsti će se stvari osobene u drugog školsku u trećeg imetkovne, imenovateći ravnateljko zemaljsko viće, vršiće svoje poslove samostalno i svoje zapisnike ravnateljstvu viće misleću predstavljati radi čega će ovlastjeni biti — Biskupatski skupštini, pa i drugih vića zapisnike izvistiti i izkaze iztraživati.

#### KUĆNI POSLOVI.

S a Š um b r e g a n a J o z i p o v o . S bola nam sahne duga, dje vidimo da muhački županjski finovici neznadu ni toliko našega jezika, da mogu saslušati, da pada — da mogu po pismu zakleti Srbinu li Sokou u Mohaću. Žalostan slučaj desni se nedavno u sudistnoj tamošnjoj sobi, dje je žumberačkoga srbljina zaklinjao sumbrežki knez umjesto sudsca. A drugi biše taj, da su Srbljina zakleti njemačkim jezikom, s kom neima ni poj-

S A M B R E G A N A J O Z I P O V O .

ma. Tako smo daleko u ustavnoj ugarskoj državi? — Te kraj svega toga bezdušja s odraslimi, netrpimo da se isto tjeru s malašnimi. Neka ljubavi, al nek i pravde! Neka sveta, ma nek i istine! uz nju je Bog, a do Njega mi!

Doknadno Vam još javljam da je poslednjih osam danah trajalo vojničko novačenje u Mošćenu, te iz Žumberka što niemacah, što Srbaljah, što Čifutah ostalo vojnikah 16. momakah. Nežalimo; jer su ostali razmierno; a ne ko nekoč kad se vozio tko je mazao, — a u mazanju bio oslobođen Švabo prvi; dočim iz šokačkih selah ostalo ih po 30, iz šabaskih jedva po dva po tri!

Nenadan se slučaj ipak dogodio onomad u selu Maišu. Jedinac u matere ostao vojnik. A kad starica tu gromovitu vies dočula udri joj krv na usta i na nos i za nekoliko satih žalostnu izdahne dušu. Tolika biaše ljubav srbske majke, prama srbskomu jedincu sokolu svomu! — Ej djjedjerna moja Krajino, kolika razlika izmeđ tvojih i ugarskih sinovah! Tvoji pjevajuć jure na vojnu, ovi plačući primaju oružje! pa da spase u nuždi kukavnu domovinu?

Dopro nam je glas da se u bodoljskoj planini strovalio cito breg u pustu dolinu, a iz odvaljena ždrela si-pala vatrica više satih. Čudo kroz vjekove nedogodjeno! Nu nam ni najmanje novo počam od 26. listopada prošle godine, odkako se silna ona vatrica pokazala na svodu nebeskom da smo mislili Pečuj i Sećuj obrnuše nas u živi plamen. Slutnja je naša, da taj strašan zračni pojav neće proći bez osobitih posljedica. Vuko bo se od Frančevke prama Rusiji tja do crna morja! — Dr. Galle iz Breslave, Mr. Leverrier iz Pariza i, P. Abbé iz Rima, prvi zvjezdanzanci XIX. veka, imadu zadatak mislit i izvješćivat nas o njem.

Takodjer čujemo, da su prije mjesec danah u podrumu pila vino dva Švabe iz Racmečke. Gradja podrumska začme se kršiti nad glavama njihovima; oni da iztrče van brže bolje; al im pane na pamet da i kačicu s kupusom treba izneti napolje. Vrate se žurno, pa ju okupiše; — nu u taj mah pane i greda i rogovi i zid i pritisne do mrtva obojicu. — Opominjemo dakle naše šokce, da se po lomnju pivnicah nebane dugo; zašto bo su se od silnih kišah srušili ove godine već mnogi podrumi i iste kuće.

Dao Bog da nezdrava, kisela jesenska vina prodadu što skoriji u dobru cenu, i namire i državne dužnosti i domaće potreštine svoje; nu kako vidimo za nje se ne-pita sve do danas.

Na ono početkom ožujka ukazano krasno vreme izselio se silni puk da odgrće vinograde. Oni su dobrano odgrnuti, pa mjesto blagih kišah i pojuzine, evo nam s novim ajvera i sniega.

Bog nas pomilovao po utočištu velikoga Svog ugodičnika sv. Jozipa!

...  
stih, i pored službe sveštenici, i gdidi i zvaničnici ga po-ništo govore: a prostim, ili da kažem kulinarnim stylom knjige pisati ne običajemo, i što ji imamo da kažem bunjevački šokački knjigah, one su pomisane stylom tud-jim; n. p. sch. je iz latinskog i. t. d. — Nitbi se napla-tilo da se svakoj šaki ljudih njevima stylom izdaju knjige, već ako bi se našle blagotvorne ruke koje bi to svoim troškom učinile. Kako to činio pre nikoliko godina biskup gjurski kad je za hrvate svoje biskupie dao tiskati „Katekismus za Početnike“ i „Sridnji Katekismus“ — ali koji naši bunjevcii i šokci nemogu potribovati, takodjer ni slavonci; 6. Ča moras verovat da se zveličis? Ki je pervi kotrig? i. t. d.

Nije to reći da nemamo zgodni knjigah! tko to go-vori, ili je zaveden ideom croatismo ilyrismusa, ili poplašen panslavismusom; ili pak nepoznaje napridovanje. Koje je od jedno pol stoletja, učinila književnost ilyrska, sada u obće hrvatska zvana.

Mi nit imamo, nitsmo vridni svojom snagom sasta-viti; ali da nema zgodni knjiga za naše učione? to nije mnogima povoljno što su one hrvatske knjige, a croatico ilyrismuse kod nas onako pridstavljen, kano daje on ovdi sa svim nepoznata zvirka! Ta croatico ilyrismom je pisana: Početnica, Čitanka, Katekisam, Biblična dogodovština, iz kojih naša ditca uče; a pitam, šta je o njima tako nepoznato! valjda što se u katekismusu pita: Šker-bili Bog, a ne: brinel se? valjda što se gdi god u Početnici, Čitanki i Bibliji čita: vert a ne basća, susied a ne komšia, boja a ne farba, dimnjak a ne hodšag, obzor a ne horizon! i. t. d. ta ovaki ričih je najti i u magjarski knjiga, ili na primer hoćel znati magjarski učenik šta je to mirenj, egilj i. t. d. Naoto su Ričnici, i samoj Početnici već do dat, da učitelji po njima učenike ubavištjivau.

Da kod nas ima straha panslavismusa, svedočanstvo nam da je o tome i to: kad je u 16. Br. Bunjevački i Šokački Novinah pr. g. izkazano: Samo budmo složni s Hrvatom, držmo se onih slovničnih pravilah, koja su nam Hrvati pripisali; — povika se: evo razkolničtvo (schisma) hoće da odcepi bunjevcii i šokce od magjara, i buni da se Hrvatom pridruže! A pitam, da tkome će se pridružiti nemci u obziru slovnični pravilah? valjda francusku, a ne bolje prusku? — A kad se tkogod iz obzira književnog, ili tergovačkog i. t. d. pridruži na primer Hrvatom, slidili od tale, da se odcepi od magjara, te da se sdruži sa hrvatom i u obziru političnom, a sa srbljom u obziru virozakonjskom? Koliko ima magjara katholičkih, koji pišu i govore onim jezikom kojim i mestni lutherani, ali za oto idu u svoju, a ne u lutheransku cerkvu.

Ili, kako reko, nepoznaju napridak književnosti hrvatske! Daje književnost hrvatska u naj novie vrime mnogo napridovala, to zna svaki, koji se je na ovim polju bavio; ali to neće upoznati naši, koji okrem „Lista za narodne učitelje“ koji po dobroti uprave zabadava dobivaju, nikakvi drugi hrvatski list nečitaju, ovaj List je skoro rič po rič iz magjarskog priveden, te napridak književnosti hrvatske ne opisuje. Koji žele dakle upoznati književnosti hrvatske napridak, učitelji nek čitaju „Napredak“ a sveštenici „Zagrebački kath. List.“

Onima pak, koji nebi znali, dostavljam do znanja (po Zagr. kath. Lista br. 9. t. g.) da sc je naknadom knjižarne F. Župana izdao „zemaljski globus“ sa hrvatskim tekstom po najnovijih izvorih. Izradjen je ukusno, a poverh toga veoma je jeftin. Jedni su, koji stoje samo 60 nov. a ima i za 5, 7, 8 i 12 fr. 12 nov. Napravljen je u

...  
Iz Bača Nješto o školski knjigah naših puški učionah. Mnoga su pisana u Bunjevački Šokački Novinah o zgodni za naše učione knjigah, a ponaj više se daje tužba od učiteljih, sveštenikah i priateljih roda, da mi knjigah za naše bunjevačke i šokačke učione i nemamo.

Da mi nemamo bunjevački šokački knjigah, ili da kažem, da nemamo onakih, prostim stylom pisani knjigah, kakvih naši bunjevcii i šokci govore; to se neda ta-jati; nut! ovako šta nit je želiti. — Poznato je, kako da je dosad bunjevački i šokački jezik jedino u ustih pro-

glasovitoj tvornici Tekla u Pragu, i izdat je već magjar-ski, nimački, holandski, česki i ruski.

Zakon za narodne učione od god. 1868. u §. 11. pripisuje, da učione pučke i globus zemaljski imadu, to dobro sam mislio dojti onima, koji ovaka traže.

Imam nuz put napomenuti (po Zagr. k. Lista br. 5. t. g.) kako da se razglasuje izdavanje „Pedagogijska bibliotheka za pučke učitelje“ cina šivenoj knjigi jest 1 fr. i počima sa izdanjem knjige „Didaktika“ od Jana Komenskoga, pridbrojiti (prenumerirati) se ima do polovine ožujka, priporučujem takodjer knjižku pod naslovom „Učitelj u školi od Franje Klaic u Zagrebu.“

Napokon nemogu da ne naspomenem verlu radljivosti i Društva S. Jeronima. Gj. B.

#### NOVOSTI.

— Visoki sabor trojedne kraljevine, na prvi dan Lip. je sazvan.

— Pogovaraju da se rožnajska biskupija ponudjava, g. Arnoldu Ipolyi egarskom kanoniku.

#### RAZNE VESTI.

Paris 7. Travnja. Okolo grada Parisa sve jednako se biju parizki insurgenți s versaljskom vojskom, dakle braća s braćom se biju i prolivaju onu skupu krv što ju je prus zaštedio, po najposlednjoj vesti kod Šatilona pobijedili su ustaše.

U Petrogradu, ruskoj prvo-stolnici, kolera je odpuštala u svojoj sili, al žali bože u sprugu želježničku u drugi krajina svoje žertve iztraživa, imenice u Tveru, Piskovu, Novgorodu, što će sigurno smetati pohodu ovo godišnje narodo pisne iz ložbe, u Moskvi opravljene.

U Marselju 12. sati se tukli, redovna vojska je nadvladala i red se ustanovio al je 500 francusa u toj bratskoj bitki poginulo.

Versaljska vojska sve bliže dolazi Parizu, granatih već u grad upadaju. Silne će žertve popadati, Rašfort piše Thieru, Pikardu i Favre ministaram, kako bi bilo, da se puk počme osvećivati i njihove svile palače rušit u Parizu, ko što su oni u okolišu, silni ljudih kuće, u rovine obratili.

U Španjulskoj tako se pokazuju okolnosti, ko da se već zasitio novi kralj Španjulaca a ovi Njegova Veličanstva. Kraljica se jednak ratosiva već Madrida.

Turčin gata, kakoće se u Carigradu po tvrdjavicah učvrstit, koje sada kani zidjati. Nije li to priprava za pogreb? da budu slavnije nad grobu rovine.

Japanski princ Mic — no — Mija, stigo je s velikom pratinjom u Berlin, toje stric vladoca japanskog. Vele da će više godina u Berlinu, ka o što brat u Londonu provesti, da se u znanosti političkoj i vojničkoj izobrazbe; sigurno će im toliko pomoći, ko i turčinu. Koga ne zadaune duh kršljanski u tome se neće začet duh znanosti.

Hi jer franceski ravnatelj izjavlja, da je pol miliarda Prusom na prvu ratu položio što se od strane pruske sve jednakopravrgava.

Tako se vidi, da je g. Bismarck poručio Karli rumanskem knezu: da ostaje namistu, jel sad već javlja, da se neće krećat premda je većina vojske i puka na njegovoj strani.

Štograd se većma tiska na protivnost, najučenii

nimački Opat Döllinger; to ga većma učasti, odlikuje kralj bavarski i učeni svet.

#### TRGOVINA I OBRTNOST.

\* Subotica 6. Travnja (u četvrtak). U koliko smo sažaljivali nimačko-francuski rat, u toliko više moramo se gnušavati na današnji francuski građanski rat — kojega je vrlo poniklo u sridini francuske, prisotnici Parisa i koji je u prvi mah takovi zamašaj uzeo, da se o eksistenciji — biću — Fraucuske počelo sumnjati, u slid čega je ne mala uzrujanost, na svima svitskim novčanim trgovima navladala — a na zapovid nimačkog cara da se vojska nimačke iz francuske ne povlači, sta više da ova bude kod granica nimačko-francuski na okupu, naravno da je tu slid za sobom povući moral, da je cina rani znatno skočila a osobito zobi, koja se od trgovaca jako traži jer je za vojsku nužna. No kako se revolucija — građanski rat — u francuskoj svakim danom sve većma i većma stišava, te time ne samo nikakovo ne mešanje — ne interventiu — oružane strane sile u gornji narodni spor ne zahtiva, već i samu ozbiljniju oružanu radnju francuske vlade suvišnom čini, pošto gornji pokret nikakovog odziva u zemlji ne nalazi, te takoće sam po sebi stepeno morati nestati, posli kojega će i rani cina na manje doći, tim više, što Amerika još ne prestano u velikoj kolikoči ranu u Europu uvozi, koja čini veliko takmačenje — concurrentiu — našoj rani na zapadnim europskim pijacama; pa se s'toga već opaža da je sa nikoliko novčićah rana pala.

Zbog naših, istočno-pravoslavnih i ujedno jevrejskih — čivutskih svetaca, držao se nediljni vašar danas, na koji je malo rane doveženo i prodja je u sridnju ruku uzeti dobra bila. Cine su ove: Žito 5 fr. napolica 3 fr. 60—75 nov. raz 2 fr. 80 nov. ječam 1 fr. 90 nov. kukuruz 2—2 fr. 10 nov. zob 1 fr. 65—70 nov. požunac. Žito 5 fr. 10—15 nov. kukuruz 2 fr. 30 nov. zob 3 fr. 50 nov. po maži 100 funti novih.

#### CINA RANE.

Pešta, 8-og Travnj. Čisto Žito Banatsko. 83 fnt. 5 fr. 60—70 n. 87 fnt. 6 fr. 25—35 n. Tisansko: 83 fnt. 5 fr. 65—75 n. 87 fnt. 6 fr. 30—40 nov. Peštansko: isto tako. Stol. biogr.: 83 fnt. 5 fr. 65—75 nov. 87 fnt. 6 fr. 30—40 n. Bačvansko: 83 fnt. 5 fr. 60—70 nov. 86 fnt. 6 fr. 15—20 n. — Raž 78—79 fnt. 3 fr. 45—50 n. Ječam 68—70 fnt. 2 fr. 55—95 n. — Zob 45—46 fnt. 2 fr. 20—25 n. — Kukuruz, požunac 89 fnt. 2 fr. 70—90 nov. — Proja 82 fnt. 2 fr. 70—80 n. Uzimajuć fnt. polag džumr. maže.

Baja, 8-og Travnj. Čisto Žito: 83 fnt. 5 f. 60 n. srid. 80 fnt. 5 fr. 50 n. Napolica 78 fnt. 3 f. 65 n. srd. 76 fnt. 3 fr. 57 nov. — Raž 76 fnt. 3 fr. 30 nov. — Ječam 66 fnt. 2 f. 7 n. srid. 63 fnt. 2 fr. — n. — Zob 44 fnt. 2 f. — n. srd. 42 fnt. 1 fr. 90 n. Kukuruz 90 fnt. 2 fr. 40 nov., sve po požunac.

#### Visina vode Dunavske.

Pešta 8-og Travnja 6' 1" nad 0.

Požun 7-og Travnja 5' 2" nad 0.

Šarközka voda se ulinila nikako nas neće da ostavi.

#### Poruke uredništva.

Subatice, zbog štampara u došaštem broju!

# BUNJEVACKA I SOKACKA VILA.

## BOLNA LEŽI U POSTELJI PAVA.

Bolna leži u postelji Pava  
 Bolna Pava, iz sna progovara —  
 „Oj bogavam moje Jetrvice  
 Jetrvice po Bogu Sestrice  
 Bola mi je teška dodijala.  
 Dušami se mukom iz mučila  
 Vrime došlo, dami valja mreti  
 S milog, bilog, svita polaziti  
 Rane grdnje, sa sobom ponetju  
 U grob tavan sa njima lećiću  
 Ali rana — dali tužna Pave  
 Jest najgrdja — moj nejak Ivane  
 Što ostaje sirota bez majke  
 Što bez majke, ali i babajke  
 Tkoće njemu milostje diliti?  
 Tkol tananu košulju opresti?  
 U bolesti tkoćeg podvoriti?  
 Tkol ladjanom vodom napoiti?  
 Neg čujteme mile Jetrvice  
 Jetrvice po Bogu sestrice  
 Kad ja odem, Bogu na istinu  
 Mesto mene — budite Ivanu.  
 Kada vašu, dicu obučete  
 Mome Ivi, ma i ritu dajte  
 Kad za sofru redom posidate

Ma za vrata Ivu posadite  
 Pa kolače, kada uzdilite  
 Mome Ivi ma i kruva dajte  
 Nekse znade, daje sirotica  
 Nekse znade daj Iva bez otca.  
 Još čujteme moje Jetrvice  
 Jetrvice po bogu sestrice!  
 Mojje Iva, tek na svit nastao  
 A kad bude rodu odrastao  
 Naučtega, viri i zakonu  
 I šiljtega mladjana u škulu  
 Kod očiju slipac da nebude  
 U nevolji, neka knjigu znade  
 Još i ovaj nauk mu podajte  
 U mladjano, srce mu ulite:  
 Da sa puta nepolazi otca  
 Nekse dići imena bunjevca —  
 Neka roda svoga neostavlja  
 Pa ma kaka našla ga nevolja  
 Jel rod roda, ostaviti neće  
 Nit nevolje ima, gdije bratje.  
 Ovo Pava bolana izusti  
 To izusti grišnu dušu pusti.  
 •U Futoku.

Knezević.

## ŠOKAČKO BUNJEVACKI DJACI.

Ogrli svoj jezik kao najveću svetinju; jer da bi ti bilo i sve drugo propalo, to si sve prie ili posle opet laliko nabaviti možeš; ako pak materinski tvoj jezik zanemariš, ako se otudjiš narodu tvojemu, to se nikad promeniti više neda; jer bez jezika nisi više svoj, i Bog, da ti povrati ono što si izgubio, morao bi te iz nova stvoriti.

V. Veselić.

Sad proljetjem volio bi sve naše šokačko-bunjevačke djake privesti u naručaj prirode, gdje kanoti u život i nepogrešljivoj školi da se na očigled uče i nauče prirodnu istinu i pravicu. Priroda nam je ona plodna verna majka, koja u krilu svomu uloženo simenje čuva i čini, da sve ono pronikne, raste i po svojoj vrsti donese vrstna ploda. Zaoto vrtljar (baščar) sije i sadi cvjetje svoga ukusa nadom, da će mu se evatom razcvasti i mirisom sve razblažiti. Radeni sijač sije pšenici (čisto žito) sladkim ufanjem i uvirenjem da će mu ono željnim plodom urodit i trud mu se bogato naplatiti. Pa gle! to sve proizvadja priroda, dokazom da je vjerna svomu po Bogu određenu zakonu.

Vi djaci, znajte! škola je takova priroda, a vi ste nam t. j. celomu rodu plemenito simenje i puno ufanja lèpo cvjetje. Jest! — baš vi jeste živi plod krv i ljubavi

šokačko bunjevačke majke, koja vas je od kolivke žarkom ljubavju njegovala i još njeguje sladkom nadom, da će se majčinim okom u vami kanoti u cvitnoj svojoj razradi nagledati ploda svog milinja.

Vi djaci! znajte, viste roda neuvelo cvjetje, — viste smilje i kovilje od kojih treba, da se rodu plete vjenčani splet (vjenac). Vi ste ono po sijuće bunjevačke ruke prokljane klice, koji treba da urodotite plodom uma i srca, te da prignute znanstvom napunjene glave k svomu prvobitnomu korenju (rodu) iz kojega proniknuste. A stim što hoću, da vam reknem, reći ču vam evo jasno i glasno, reći ču rekoh u oči vaših majkah i otacah i to pred celim našim rodom i slavjanskim svjetom.

Vi djaci zaronite duhom gledom na onaj trenutak vašega razstanka kadno se odkidoste od roditeljskoga vrućega okrilja, kadno se moraste pravost odiliti (na 10 mjeseci) od otčevoga praga, te poći u velike gradove (varoši), da proučite više škole; promislite, kako je tada bilo pri srcu vaših roditelja! Ah! sirotica i već po naruvi blaga bunjevačka vam majka smislite se! kako je kromice rosila majčino lice, kako vas je žarkim poljubcem u celo i u lice ljubila, kako vas je iskreno opominjala kako već zna i može bunjevačka bogo-mila duša govoreći: „dite moje! podji mi, budi mi čestit, dobar i dobro mi se ući.“ A na raztanku kroz plač posljednju rič reće vam „s

Bogom!“ i ostade kukajući gledom za vami, dokle je samo dosizalo oko njezino. A i otčevo je srce tako očutljivo čutilo i govorilo, pa na to sve da se vi zaboravite, i s prečernoga nehajstva da se iznevirite materinskoj rči, gaceći ju nogom kletoga izrodstva? precrne li zaboravnosti i nezahvalnosti!

Ili mislite li vi, da to naš šokačko bunjevački rod neosetja? O vrlo ga to boli! samo jadan neima komu da se izkreno potuži i zašće lěka svojim ranam, te tako nje mu siromaku biva sve crniji mrak u mraku.

Roditelji vam želeć, da se procvatate u spesobnosti i krijeosti, a po tim da budete štovanja vrđni ljudi, pa zato vas i šalju u više škole, da si znanjem glave napunite, srcem se oplemenite a duhom usavršite; šalju vas, da se kao magjarski državljanu naučite valjano državni jezik, nu reko da si naučite, al nipošto tako, da po tom vi svoj rodjeni jezik zapustite i potlačite, te napokon da vi svoj narod i narodnju svetinju preziruć pogazite, što je protinaravno i jedno grdno licumirstvo pred poštenim bunjevačkim licem. Vi ste pozvani po otčevoj brigi i trošku izobražavati ne samo sebe, već da se po vas izobražava i dozjava narod. Veli latinac: non scholae, sed vita discimus. Sen. ep. Jest, vi se u školi imate pripravljati za život, da jednoć u svoje vreme, u svome načinu, i na svome mistu budete ono, što bi trebalo zbilja da budete.

A da zbilja budete promicatelji i vjerni zastupnici svega, što je narodnje, potrebitno vam je štovati i svojski prigrlići svoj jezik. „Stuj jezik tvoga naroda, i nedopuštaj nikako da propadne. Jerbo jezik je vlastita odčea narodnoga duha, u kojoj se on slobodno i uzmožno kretje. Svak i inostran jezik klisura je, pritvorstvo, i vodi k inostranom načinu mišljenja.“ — Bez jezika niste više svoji! Veli se: da bolestnik približavajući se k smrti, neosetja više boli. Tako isto i vi djaci! neositjate li materinske slasti u jeziku vam? neimate li čuvstva, ljubavi i pomilovanja prama narodnjoj vam sirotinji? neimate li toli snage i odvažnosti, da se duhom, umom, srcem i perom stavite u bunjevačko vilinsko kolo, osigurajući narodne ime ponos i poštenje, onda znajte, da već u srcu nosite grobniču narodne bunjevačke smrti! i da ste obligeženi znakom nutarnje pokvarenosti!

Svi narodi i jezici nisu, niti mogu, a niti treba, da budu svi jednaki, kao god što to nit cvjetje i bilje jedne vrsti nije. Svaki narod i jezik ima svoje posebne vlastnosti, dakle i šokačko bunjevački. Ima svoju cenu i čast, koju netreba prezirati, već poštivati i cjeniti; <sup>1)</sup> vlastnosti mu oplemenjivati, a čast mu što većma i više dazati i širiti.

Pa buduć je jezik vjerni tumač naše nutarnjosti t. j. uma i duha, zaoto vi šokačko bunjevački djaci, dobro upotrebite vreme vaše učene mladosti; školske praznike (t. j. vacatice) valjano uporavite na izobraživanje rodjennoga vam jezika, da tako jezikom budete zbilja svoji u svojemu.

Eno ugledajte se u srbsku omladinu, koja vam živim primerom prednjaci, nuku i zove vas, da se duhom oživite a vlastitim glasom oglasite i označite, da tako jednoć rod po vami propiva!

God. 1867. u vreme vakacie (praznika) bijah u Subotici, gdje jedne večeri u društvu mojih čestitih bunjevačkih bratjih pridesi se na javnomu zabavištu, gdje

je pěvalo magjarsko pjevačko društvo. Tu je vrvila mnoga svjetina, a ponajviše mladež. Tu kao u glavnomu bunjevačkomu gnijzdu pada mi na um, što sam još kao djetić s nemeškim curicami pěvo: „Subotice běla, tebe nigdi nema.“ — Kao bunjevac počemem oštirovidnim okom razmatrati svjetinu i opazim zbilja mnogu bunjevku. A da se zbilja osvidičim počemem prisluškavati, i gle! srce mi od dragosti zaigra, jer sve to govori našim milim bunjevačkim jezikom.

A jesu li one razumili sve što se pěvalo, neznam! Samo sam vidio, da su se šetajući prisluškavali bučnu glasbu. Tu u istomu društvu slušao sam něke bunjevačke mladiće (rekao bi da su djaci), gdje govore: da je ondašnje srbsko pjevačko društvo pěvalo još u lěpšem i ugodnijem skladu! — Pa gle vi u obće svi šokačko bunjevački djaci! Vi roda nam mili rodjenici! Nebili to bilo lěpo i pošteno, krasno i dično, kad bi i vi sklapljali takova društva, gdje bi vam se otci i majke, a ponajviše rodjene vam sestrice sladile u pjevanju i milinju milozvučnoga vam jezika, te se uzveličavale i ponosile ponosom svojih bratjih!

Vrēme je već tu, i već svanjiva! trčba da se razdriamate, te grleći svoju majku, trčba da prigrilate i materinski jezik, kog u mlčku usisaće i prvo na bunjevačkomu ognjištu progovoriste.

Hajdte svi na rād! U levicu našu knjigu, a u desnicu pero te radite, da si sačuvate i osigurate roda čast i ejenu. Eno u našim „Bunj. i Šok. nov.“ br. 9. u dopisu iz Novoga-Sada, srbska omladina lěpo vas primerom nuka na rād u razširenju naše knjige medju narodom. A prćastni urednik poznajuć vašu neodvažnost, veli vam u opazki: da bi volio, da ga u toj struci osramotite, te da činom svitu pokažete, da ste vi zbilja sinci bunjevke a ne kakve privodkinje. Indi ako niste kletim izrodstvom udarita stabla plod, a vi se duhom oživite! Neka vam se u ustti razriši materinski jezik, a u grudih zavlada otčevo bunjevačko srce.

Niste vi, niste kopilčad neznane privodkinje, niti kukavice izlegnute iz pliskivog gnijzda; <sup>1)</sup> nego kost od kosti i krv baš od bunjevačke krvi, rodjeni sokolići bunjevačke vam liepe majke! Kao takovim gorovim vam iskreno čisto bunjevačkom dušom; gorovim vam čuvstveno od srca k srcu; gorovim vam jasno i glasno polazuć vam živo na srce slideće koli zamašne, toli istinite važne rči, koje svestrano promotrite i temeljno uvažite: „Ogrli twoj jezik kao najveću svetinju; jer da bi ti bilo i sve drugo propalo, to si sve prie ili posle opet lahko nabaviti možeš; ako pak materinski twoj jezik zanemariš, ako se otudjiš narodu tvojemu, to se nikad promeniti više neda; jer bez jezika nisi više svoj, i Bog, da ti povrati ono što si izgubio, morao bi te iz nova stvoriti.“

Bunjevac.

Slideća pitanja iz našamo na vidilo — nadajuć se: da će Bunjevački Častni Svećenici — poštovani učitelji — ili rodoljubi Svetovnjaci poput ovih ili drugih novinah odgovoriti.

1) Što mislite: imali gdje u naših bunjevačkih misnih uobičaju, da se kod mrtvaca (poput Grkah i Rimljana) najme narikač t. j. koja žali? Čujem, da je to i sad u običaju u Katjmaru, koj običaj vlada i sad u Dal-

<sup>1)</sup> Kukavice podmetiju svoja jaja pliski u gnijezdo.

<sup>1)</sup> Ptica slavuljica perjem nije lěpa, nu ima svoju posebnu vlastnost, koja radi odličnosti umiljnoga pjevanja ima svoju ejenu.

macii oko Šplēta. Taj se običaj dakako sad obratio u opevanje po meštru.

2) Što vam se vidi o čurdii bunjevakah, a na tu formu i o šokačkih kožuvah i surdomah, je li to od forme Atile ili ne? Slavonci tu formu drugče zovu.

3) Jesu li naše prijašnje bunjevke kadgod vezli tako zvani djerđef jerbot čunčanje i vezilje mislim nije jedno. Neznam odkud čunčanje samo kod bunjevakah a kod srbinja mislim toga neima. Što se tiče cílima, to je mislim od srbiye primljeno.

4) Dopisnik iz Lemesa zar bi mogo koju starinu označiti, jerbot sétjam se, da sam još kao dete, kad sam tamo išo u školu čuo pripovidati, da su nalazili u onoj za selom (idjuć u Čonoplju) hrdini. Jerbot, ako su zbilja ti krajevi bili obale tako zvanog slatkog mora, onda kakvi takvi moraju se ukazati ostanci.

Nebil se moglo učiniti, da se po jedan broj naših novinah badava šalje na pučke naše škole, da tako i dete, a po njih i kod kuće roditelji upoznaju se s našimi novinami; jerbot kako sam opazio mnogi bilježnici a neki i učitelji pak i svetjenici baš neupoznavaju to našim narodom, što više, zar rado protivno.\*)

Bunjevac.

### MILANA HISTORIČNA PRIPOVIDKA ZA MLADEŽ I ZA RODITELJE.

OD NIKOLE GJORGJEVIĆ VUKIĆEVIĆA.

#### I. PRIMER DOBROG ODRANJIVANJA DOMAĆEG.

Ikonija je dobro znala da samo onaj čovik Boga ljubi, koji svoje bližne ljubi, i zato se zarana postarala u mlađano serdače svoje kćeri uliti ljubav k svima ljudima, a prije svega ljubav k roditeljima. Maternjom svom ljubavi prama kćeri, pridobila je ona sebi ditinsku ljubav njenu. Otca je Milana ridko vidjala, jerbo je on ponajviše u vojski bivao, ali je mati često o njemu govorila, i zato ga je Milana isto tako kao i mater volila. Kad bi joj mati rekla: „Uradi to i to, da se mogu s tobom oteu pofaliti, kad kući dodje!“ to je Milana naša serdecem i dušom rado uradila posao taj, da samo otac s njome zadovoljan bude.

Prid dvorcem bila je jedna briskvica, a knez Branislav rado je jio brisaka. Kad ova briskvica rodi, Ikonija obere s nje prikrasne briske i podili ih na troje, sebi, mužu i kćeri, pridodavši ove riči: „Ja ču moj dio otcu pokloniti!“ Na koje Milana veselo rekne: „I ja ču moj dio otcu dati!“ i s velikom radošću poredja ona sve briske u kotaričicu i pošlje otcu.

Knjeginja je imala običaj siromasima i nevolnjima u novcu i u rani milostinju davati. Često je ona prikroj svoje kćerke ovo boguugodno dilo milosti izveršivala, zato, da se ova zarana nauči ositjati ono blaženstvo, koje obuzima svako miloserdno kerštjansko serdece. Knjeginja je umila svoju Milana pobuditi na sažalenje prama bednim stradalnicima, i nju do toga dovesti, da svoje ugodnosti rado i dragovoljno žertvuje za odlakšati i utoliti bedu i jade stradalacah. Jedanput na dan rodjenja svog dobije Milana od oca jednu zlaticu na poklon, i zapita svoju majku, šta će činiti s tim novcem. Mati joj rekne da kupi sebi haljinicu ili kakve igračke; Milana je primisljala al nikako nije mogla stalno da smisli, na što bi

\*) Na ovo bi valjalo meni odgovorit, al izkreno očitujem: da volim ono što znam ošutit — jel se nadam da će sunce svesti narodne raziskat predsudne oblake s'uma i sreća pa stoje sad mračno postaće svi etlo a što ledeno odkravite se. Ured.

novac taj najbolje bilo upotribiti. U taj par pristupi nika sirota udovica, kojoj je nedavno krava od rednje manjala bila, i zamoli knjeginju za pomoć. Knjeginja se stane izgovarati, da je i sama pri slabom novcu, ali da će ipak gledati da joj pomogne, koliko može. „Evo“ izbrojivši novce rekne joj, „toliko ti mogu dati s blagoslovom, da ti je još jedna zlatica, mogla bi sebi drugu kravu kupiti i s njome svoju dicu raniti.“ Čim ove riči knjeginja izgovori, a Milana priteri k njoj i s veselim serdecem pruživši zlaticu svoju rekne: „Ja imam dosta haljina i igračkija, a ovaj ženi nuždnija je krava, nego što su meni nove haljine i bezbolezne igračke, zato evo ti sladka mati moje zlatice, podaj ju toj ženi, neka sebi krave kupi.“ — Udovica je od radosti plakala i blagosivljala svoju malu dobrotvorku. Pošto ona otide, Ikonija zagerli Milau i rekne joj: „Tako se uvik vladaj mila kćeri moja, to je Bogu po volji! Tvoje milostivo serdece više vridi nego sve zlato i sva sjajnost svitska!

Dobra mati privikovala je kćercu svoju iz malena k pokornosti i poslušnosti. Dičija svojevoljnost — tako mišljaše oaa — jest najveća prepona napridovanja njevog u dobroditelji. Dite triba da se zarana navikne svoju volju volji roditeljskoj pokoriti; jer koje dite netje da sluša roditelje, koje uvik vidi, kako će slušati Boga koga nemože viditi? Naprasitost, jogunluk i druge nevaljale naklonosti moraju roditelji iz serdca svoje dice što ranije izkorenjavati, da iz njega cvitje lipšeg i plemeniteg ositjanja iznikne. Ako je dakle Milana što želila, a to joj se nije moglo dozvoliti, — mati joj je odma zapritila da to nije slobodno iskat. Milana je s početka, kao i svako dite, pokušavala s moljborom i s suzama ono izplatiti što je iskala, ali se na skoro uviri, da je rič materina sveta, a suze njene uzaludne, i ostavi sasvim taj nevaljni običaj. Mati je njozi svakii dan davala priliku da se u pokornosti i poslušnosti večba, i da se uči svoje želje i sklonosti pobedjivati. Što je mati zapovidala, to je Milana smista učiniti morala. Ona nije smila ni cvitja ni voća uzabrat, dok joj mati nije to dopustila. Ali Ikonija nije marila za mlogo zabranjivanje, s koim gđike materi dicu svoju muče. Ona imadjaše običaj reći: „Nema mlogo zapovisti, ali ih valja točno i strogo izveršivati. Blagi Bog samo je deset zapovisti dao, pa kad bi se svi ljudi po njima vladali, to bi mi još ovdi na zemlji raj imali. Ova pametna mati znala je svoju jedinicu po zaslugu nagraditi, al i za pristupljenja karati. Najlipše voće iz verta dobivala je Milana od matere, ali ga je morala najpre zaslužiti. Mati bi joj od prilike kazala: „Ako zadatak ovaj iz računa dobro izradiš, dobitćeš trišanja, ako mi ovo ili ono iz svetog pisma po redu lipo priopoviš daću ti mirisavke. Milana se na to s udvojennim silama trudila da svoj zadatak dobro izradi, i onda joj je voće i grožđje mlogo sladjie palo, nego da ga je onako zabadava dobila. Isto tako kad bi Milana u čemu pogrišila, pa ju s toga mati nebi u vert povela, ili bi joj ozbiljno kazala: „Kćeri moja! tome se od tebe nisam nadala.“ — To onda sve dotle mira imala nije, dok nije opet svojom poslušnoću i priležanjem zaslužila bila, da ju mati k serdecu svom prigerli, i da joj pogrišku oprosti.

Knjeginja je bila verlo vridna žena, pa je nastojavala, da joj se i kći na nju ugleda, i da vridna bude. Kad je mati pri poslenom stolu svom radila, i kći je morala, pokraj nje siditi i raditi. „Tvoj posao kćeri moja — rekla bi joj mati — zasad nevridi mlogo, ali ćeš se uz njega naučiti raditi, i priviknuti poslu i trudu, pa ćeš onda zadovoljno moći živiti u svakom slučaju. Za kratko vreme

nauči Milana od svoje matere plesti i presti, štiti, vezti i tkati. Isto tako nauči ona malo pomalo i sve kuinske poslove; jer je mati njena sama svoju čistu kuinju po šipom tadašnjim običaju, nadgledala, i njojzi pokazivala, kako se šta radi. Prid dvorcem bio je mali jedan vert, u kom je Ikonija liti svaki dan po koi sat provodila radeći vertavskie poslove. Milana s materom zajedno u vert dolazše ugledajući se na nju, zaželi i sama u vertu raditi. Mati joj kupi grabljice, kanticu i ostalo orudje vertavsko, i odredi za nju nikoliko lijica. Tu je sad bilo za malu Milanu dosta posla od perva prolijnoga dana, kad badem i drin cvatati poče, pa dokog u jesen lište s derva opalo nije. Ona je s veselim serdecem simenje pribirala i sijala, brižljivo zalivala i plivila svoje lijice, i grašak na tačke puštala. Ali se Milana najradije s cvitjem zabavljala, i materi je njenoj to verlo milo bilo, jer je ona smatrala cvitje za znak verlina divojačkih. Milana se veoma obraduje, kad vidi, da joj nježniji rukosad njen ljubka ljubičica, ovaj perviji dar krasnog prolijta, cvata. Plaviji zumbulj, bila lala, šareniji karanfil i rumena ružica, sve to iza ruke njene kao obajano napridovaše. Jošt se većma obraduje Milana naša kad je grašak, kog je sama svojom ručicom posijala, na stolu vidila i jila. Tom prilikom mati ju pofalila za trud njen i pokloni joj jednu lipu priličicu, na koj su pod obrazom matere božje, ovi stihovi napisani bili:

„Radinost je blago divojačko  
Blagosov je truda plod,  
Nek se kiti s čim je kome dragoo,  
Ti se diči s znojom truda svog.“  
(Slidi.)

#### SADENJE VINOGRADA.

I buduć se zna, da loza vlagu iz zemlje kroz srce izvlači: srce je pako maleno na dolnjem kraju loze, i zato malo vlage dobiva izprva. Tomu pomoći možemo, ako svaka lozu medj dva doljnja pupa na toliko zakrenemo da loza pukne; kroz ovu pukotinu uvlači se vлага u lozu, i budući loza više vlage dobiva, sigurnije će se poprimiti.

Još jedno imam iztolmačiti ito je najvažnie, molim pozornost!

Što je tomu uzrok, što naši vinogradi jedva dovrše 20–30 letah, pak omatore, jedan čokot za drugim ožuti, i usane; mi vučemo gnoj u njeg; štograd se malo popravi; polažemo čokotje, da izpunimo redke: al s tim toliko koristimo, kao kad trul opanak krpamo?

Ilići zašto donaša jedan po jedino stojeći i u vis pustjeni čokot svake godine više roda, nego u obično sadjenim vinogradu dva tri redka?

Zato, jer ima prostora za korenje. Ima, od kuda se hraniti može. Svakobo bilje sisu iz zemlje ne samo vlagu, nego i s vlagom raztopitu hranu. — Od kud bi to kukavno korenje gusto sadjenih čokotah hranu za odgojanje loze i ploda osobito u suhim godinama dobito? — To je dakle uzrok, što nam vinogradi rano omatore; jer neimaju zadosta hrane iz kopna.

Koji dakle misli vinograd saditi tako, da mu i unuci zahvale, taj nek negleda druge komšie, koji lozu zataču u zemlju gusto, kao žene luk; već čokot od čokota najmanje na četiri cepelišah u duljini i širini. — Neće biti ovako obični redaka svaki boće čokot sam o sebi stajat, i zakrivat će se jeseni, kao kad se kukuruz zagrće.

Kao da vidim, gde se gdi koji štoci smije, a drugi glavom zamaše i misli u sebi: Kakva je to novina?

Nemojte me bratjo odsuditi, dok me ne poslušate! Mnogi bo uzroci vojuju pored redkog sada. Kano:

1-o Čokot imajući u zemlji zadosta hrane, živeti može tri četiri put toliko vremena, nego gusto sadjeni, — to se pako zna, da staro čokotje daje najbolje vino.

2-o Čokot imajući zadosta hrane, slobodno se može svake godine na rod ostaviti, i tako jedan ovaki čokot više roda daje, nego gusto sadjenih deset.

3-e. U cvatu, imajući čokot zadosta prostora, zame tak grozdja napreduje; jer u žarkoj žestini kakono u to doba više put biva. neće se grozdje u cvatu razsut.

4-o. Pri zrianju grozđa nije čokot u hladu nego, jerbot sunce od svakud a njeg upire, grozdje bude mnogo sladje: a od slatkog vina biva dobro vino.

5-o. U kišno doba, ako samo kojigod dan dva tri sata se izvedri, i sunce sja, iliti samo vetrac zapiri, neće truniti grozdje.

6-o. U velikoj letnoj zapari neće se rod upariti; jer ga zrak od svakud dostiže.

7-o. Svaki pojedini čokot stojeći sam o sebi, može se lasno nadgledati odgojivati.

8-o. Pri rezanju mnogo manje imamo posla, tu bo se nečisti množina koje kakvih guravih i matorih čokotah.

9-o. Nemoramo sav prostor gjubriti, svakom po jednom čokotu možemo u jesen korpu gnoja, iliti šaku pepela dati i stim je on zadovoljan.

Toliko uzroka dižu svoj glas pored redkog sada, u osobito promatranje preporučujem svakomu, koji misli vinograd saditi.

Baja, 8. Ožujka.

Ivan Mihálovic,  
učitelj.

#### O IZBORU STALIŠA.

Po BALMESU preveo J. TIMARIĆ.

#### NEIZVJESTNO ZNAMENOVANJE RIEČI : DAR (talent).

Svatko se daj onomu stališu za koji uvidja da je najspretniji. To pravilo je vrlo važno a skoro je sasvim zaboravljen, pa zato i nisu po mom mjerenu znanosti i umjetnosti znatnije napredovali. Rieč talent znači njekim savršenu sposobnost; čovjek za njeku struku sposoban, valjada je i za svaku, al to je upravo glavna bludnja. Gdje koli ima izvanrednu sposobnost za jednu struku ljudskog znanja, a za druge je slab ili posve nesposoban. Napoleon i Descart su dva velika duha a ipak se unijednoj struci nenaliče. Stavimo da se oni razgovaraju, bojni veleum nebi filosofa ni razumio, pobeditel bi misljenika među one računao, koje je prezirno ideolozi nazivao.

Dala bi se ciela knjiga napisat o prispopobi darova, kad bi glavne razlike izticali, kojimi se odlikuju. Svaki ima svoju jaku i slabu stranu. Malo je ljudih, i dalo bi se reći nije nijednog, koji bi u svačem vrstan bio Zar nam neveli samo izkustvo, da su njeke sposobnosti jedna drugoj protivne i pogubne?

Zaista, duh kojem je dano misli svoje u obće oblike zamati, jedva će imati sposobnosti za pojedinosti. Namojli kako ćeš pjesnika, koji od uzhita i divnih slika živi da se bez napora prilagodi odmjerenoj pravilnosti matičnih nauka!